
ICANN82 | Foro de la comunidad – Reunión conjunta: GAC y CPH
Miércoles, 12 de marzo de 2025 – 09:00 a 10:00 PST

JULIA CHARVOLEN

Hola y bienvenidos a la reunión conjunta del GAC y la Cámara de Partes Contratadas del miércoles 12 de marzo a las 16:00 UTC. Por favor, tomen nota de que esta sesión está siendo grabada y se rige por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN y la política antiacoso de la comunidad de la ICANN.

Durante la sesión solamente se leerán en voz alta las preguntas y los comentarios que se incluyan en el chat en el formato adecuado. Recuerden decir su nombre y el idioma en el que hablarán en caso de que hablen en un idioma que no sea el inglés. Hablen con claridad y a una velocidad razonable para permitir una interpretación correcta.

Por favor, silencien el resto de los dispositivos cuando no estén haciendo uso de la palabra. Pueden acceder a todas las funciones disponibles en la barra de herramientas de Zoom. Ahora le doy la palabra al presidente del GAC, Nicolás Caballero.

NICOLÁS CABALLERO

Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Bienvenidos a la sesión del GAC con la Cámara de Partes Contratadas, CPH.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Tenemos a Beth Bacon, Owen Smigelski. No sé si estoy pronunciando bien. Y Sarah. Sarah, no recuerdo el apellido.

SARAH WYLD

Wyld.

NICOLÁS CABALLERO

Sarah Wyld. Catherine Paletta y mi distinguido vicepresidente, Nigel Hickson, del Reino Unido. Tenemos una reunión muy interesante. Vamos a tener una sesión de 60 minutos. Vamos a hablar, como saben, de la CMSI+20, la próxima ronda de los nuevos gTLD. Es como un tema obligatorio dadas las circunstancias. También de los pedidos de divulgación urgentes. Vamos a hablar un poco también del informe INFERMAL y, si el tiempo lo permite, la idea es tener una sesión interactiva al final. Sin más, le voy a dar la palabra a mi buena amiga Beth Bacon, para que dé sus palabras introductorias.

BETH BACON

Gracias. Soy presidenta del grupo de partes interesadas de registro. Voy a ser breve en mi introducción. Les agradezco realmente haber bajado las luces. Además, les agradezco a todos estar presentes. Vuelven a subir las luces. Les pido que no esperen hasta el final si tienen alguna pregunta o comentario. Lo pueden hacer en cualquier momento. La idea es tener un diálogo, una conversación. Owen piensa lo mismo.

- OWEN SMIGELSKI Soy del registro Namecheap. Les agradezco realmente el tiempo que nos están dedicando, como dijo Beth.
- NICOLÁS CABALLERO Gracias, Owen. Catherine, no sé si quiere agregar algo en este momento, o Sarah.
- CATHERINE PALETTA No. Estoy encantada de estar aquí.
- NICOLÁS CABALLERO ¿Tenemos una presentación, Beth? Le doy la palabra.
- BETH BACON Creo que tenemos algunas diapositivas pero la idea es tener una discusión. Cuando estamos hablando de este grupo de representantes del gobierno es bueno hablar de la CMSI+20 porque todos están preparándose para la revisión de la CMSI. También estamos compartiendo cosas con la comunidad técnica de la ICANN, porque también se están preparando para ello. Queremos que nos utilicen como recurso porque ustedes son los que van a estar en la sala. Nosotros somos uno de los modelos de gobernanza de múltiples partes interesadas. Sabemos que ustedes reconocen el valor que esto tiene. Ustedes son los que van a estar en la negociación real.

NICOLÁS CABALLERO

Lo hermoso de estas reuniones es que de hecho no todos en la sala van a participar. Esto depende de los acuerdos u organización interna de los gobiernos. No son los representantes del GAC los que de hecho asisten. Esto es lo hermoso de estas deliberaciones. Nosotros podemos discutir qué cosas realmente podemos llevar a la mesa con los diplomáticos o con los colegas que participan de otras áreas del gobierno para darles algo para pensar y hablar en esas reuniones. Pido disculpas por la interrupción.

BETH BACON

Sí. Ustedes son los que están haciendo este trabajo pero entendemos. También entendemos que el GAC y la ICANN, es una décima parte de su trabajo. También respetamos eso. Es por eso que nosotros nos queremos ofrecer como comunidad técnica como un recurso para ustedes, porque van a hablar con estas personas, como dijo Nico, con quienes van a participar. Quizá participen ustedes pero estamos aquí para eso.

Queremos señalar algunas prioridades para nosotros en términos generales. Obviamente respaldar las líneas de acción de la CMSI. También avalar el modelo de múltiples partes interesadas de la gobernanza de Internet en términos generales, porque también los operadores técnicos sabemos que el sistema de gobernanza que realmente refleja las operaciones técnicas resulta eficiente. Esto también incluye a los gobiernos, incluye al NCSG, los operadores,

las partes no comerciales. Es muy importante para nosotros. Me están murmurando algo.

Para nosotros el apoyo continuo para el modelo de múltiples partes interesadas creemos que es fundacional para mantener la gobernanza de Internet y no sé si ahora alguien tiene algún comentario, alguna inquietud, alguna pregunta. Individualmente los registros y los registradores, nosotros participamos en distintos procesos gubernamentales brindando nuestra perspectiva técnica, brindándoles apoyo a los argumentos que ustedes pueden tener pero también generar más discusiones y preguntas, como dijo Nico, para prepararlos para el compromiso que deben asumir. Estamos aquí para ayudarlos en esa preparación y, como dije anteriormente, somos un recurso.

NICOLÁS CABALLERO

Gracias. Ahora el micrófono está abierto. No sé si hay preguntas, comentarios del GAC. Nosotros sí tuvimos una conversación. De hecho, más de una sobre la CMSI+20. Las tuvimos en línea, en las llamadas que hemos mantenido entre las reuniones presenciales y ayer y anteayer también durante nuestras sesiones. Siempre es bueno tener una interacción directa con la CPH. Veo a Canadá, que pidió la palabra, y Suiza. Canadá primero, por favor.

DAVID BEDARD

Gracias, Nicolás. Gracias por asistir. Soy David Bedard, de Canadá. Quiero decir que nosotros respaldamos a la comunidad técnica en

las discusiones de la CMSI. Resulta crucial. También aliento a todos ustedes a que se pongan en contacto con esas comunidades en sus países porque en realidad esto nos ayuda en la preparación. Tenemos conversaciones y realmente nos ayuda mucho en nuestra preparación interna para esas deliberaciones.

NICOLÁS CABALLERO

Gracias, Canadá. Ahora tengo a Suiza.

JORGE CANCIO

Hola. Jorge Cancio, representante de Suiza. Buenos días. Gracias por estar aquí. Gracias por plantear este tema. Yo creo que es muy importante. La revisión de la CMSI afecta a todo el ecosistema. La ICANN es uno de esos peces que nadan en todo este océano. Realmente cualquier cambio que se pueda realizar tiene un impacto sobre la ICANN. Es por eso que es importante que todos participemos.

Es alentador ver que la comunidad técnica se está reuniendo. Respaldo todo eso. Realmente los felicito. Si me permiten, también quería instarlos o sugerirles que se reúnan con las otras partes de la comunidad de múltiples partes interesadas que incluye al sector académico, al sector de las empresas, al sector privado. Cuanto más fuerte sea esa coalición, mejor van a ser las negociaciones. Cuando empecemos a asistir en Ginebra o en Nueva York más hacia fines de año, va a ser mucho más fácil hacer referencia a una

posición armonizada o compartida entre todos los grupos de partes interesadas. Muchísimas gracias por trabajar con ese fin.

NICOLÁS CABALLERO

Muchísimas gracias, Suiza. De hecho, creo que es uno de los objetivos estratégicos. Corrijanme si me equivoco pero es el objetivo estratégico número ocho. Nosotros tenemos un grupo dentro del GAC porque tenemos vicepresidentes asignados, por así decirlo, a ese tema en particular. Dinamarca, adelante, por favor.

FINN PETERSEN:

Finn Petersen, de Dinamarca. Gracias. Gracias a mis colegas. Realmente estoy totalmente de acuerdo con ellos. Creo que la comunidad técnica tiene que unirse y al principio tuvo que ver con el Pacto Digital Mundial. Es bueno que estén reuniéndose y que estén tratando de llegar a otros grupos también.

Lo que querría decir es que a más largo plazo quizá podría ser un poco más útil para los gobiernos si se pueden resolver algunos problemas desde el lado técnico. Para nosotros una de las cosas más importantes dentro de las negociaciones tiene que ver con convencer a la gente de que es una organización que realmente cumple con su misión y que cuida del interés público.

Desde nuestro punto de vista es muy bueno que estén participando y que piensen también en un más largo plazo porque es importante para todos los estados. Tienen nuestro respaldo. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO

Adelante.

BETH BACON

Quiero decir que sí, es correcto. La ICANN como comunidad se concentra mucho en garantizar que constantemente estamos tratando de mejorar el trabajo y ser más eficientes. Cumplimos con nuestros objetivos y tenemos también documentos entregables. Muchas gracias.

NICOLÁS CABALLERO

Tengo a Alemania y después a Egipto.

RUDY NOLDE

Rudy Nolde, de Alemania. Muchísimas gracias. Yo me uno a lo mencionado anteriormente. En cuanto a alentar y participar en estas consultas entre partes interesadas que son realmente muy valiosas para la comunidad técnica y para las organizaciones de partes interesadas.

En lo que tiene que ver con el ámbito nacional o regional, creo que sería muy útil y agradeceríamos que los registros y los registradores se pusieran en contacto con los IGF regionales en su país o en su región. Respecto de lo que dijo Suiza, creo que sería un buen punto de partida si no lo han hecho como para empezar a hablar de estas deliberaciones que tienen que ver con la CMSI. Me

parece que ese es un buen punto de partida para conectarse con la comunidad local.

NICOLÁS CABALLERO

Gracias, Alemania. Antes de darle la palabra a Egipto yo soy testigo de que algunos miembros de la CPH ya han empezado a hacerlo en los foros de DNS. No en todo el mundo pero sí en áreas específicas. En mi país, por ejemplo, en Paraguay, nosotros tenemos un foro de DNS y hay miembros de la CPH que han participado. Fue un foro muy exitoso, de hecho. Participaba el gobierno, el sector académico, el sector técnico. Algunos de los miembros de la CPH que están en la sala fueron ahí. La verdad es que realmente los aliento a todos y estoy totalmente de acuerdo con usted, con Suiza y con Dinamarca en ese sentido. También participar en los IGF de cada país. Yo diría que sería una buena idea. No un punto de partida, porque ya se ha estado haciendo, pero sí creo que con fuerza y cooperación. Adelante, Egipto. Perdón por la demora.

CHRISTINE ARIDA

Yo realmente quería unirme a los colegas agradeciéndoles por traer el tema de la CMSI+20 en la agenda, porque creo que es muy importante y, como se dijo, es muy importante que todas las partes interesadas se reúnan a tal fin. Obviamente hay un componente que tiene que ver con la revisión del mandato del IGF.

En respuesta a la tercera pregunta, creo que la comunidad técnica tiene un papel que desempeñar en cuanto a brindar recursos al IGF

que son necesarios. El IGF es el lugar donde se dan las deliberaciones de política. Todos nos beneficiamos de ella. Creo que hay ahí un papel que hay que fortalecer. Es una oportunidad, porque tenemos el IGF de Noruega, que llega antes del proceso de negociaciones. Muchísimas gracias por eso.

NICOLÁS CABALLERO

Muchas gracias, Egipto. En vista del tiempo disponible, no voy a recibir más pedidos para tomar la palabra. Le doy la palabra a mi colega Catherine Paletta.

CATHERINE PALETTA

Muchas gracias. Ahora hablaremos acerca de la próxima ronda de nuevos gTLD. Vamos a hablar específicamente acerca del asesoramiento del GAC y de las alertas tempranas del GAC. Yo estuve en la sesión del GAC sobre los procedimientos posteriores el domingo y escuché que ustedes van a hacer talleres de creación de capacidades en la reunión ICANN 83 en Praga para rescatar los aprendizajes de la ronda previa. También la UPU sugirió que quienes participaran en los procesos de las alertas tempranas del GAC continuaran participando y que estuvieran en esas sesiones en la reunión ICANN 83.

Nosotros, como registros y registradores, definitivamente queremos ofrecerles nuestra ayuda, contarles cómo atravesamos este proceso en la ronda anterior. Tenemos a alguien que estuvo en el GAC, Beth Bacon, en aquella oportunidad. Conocemos esta

situación desde las dos caras de la misma moneda. Quiero reiterarles que estamos aquí para ofrecerles nuestra ayuda y nuestros recursos.

NICOLÁS CABALLERO

Muchas gracias, Catherine. ¿Tienen preguntas acerca del asesoramiento del GAC o las alertas tempranas del GAC? Como dijo Catherine, los registros nos han ayudado. Son un gran recurso para el GAC, para compartir las experiencias, los aprendizajes de la ronda anterior. Beth, tengo entendido que usted participó en aquella oportunidad.

BETH BACON

Yo en la ronda de 2012 era muy joven. Tuve el orgullo de trabajar para un organismo gubernamental, la NTIA. El GAC en aquel momento no tenía muy en claro el curso a seguir porque estaba el tema de las alertas tempranas, el asesoramiento, la revisión de cadenas de caracteres similares. No estaba muy claro en aquel entonces.

Ahora creo que está un poquito más claro de cara a esta nueva ronda pero, aun así, el GAC tuvo un rol muy importante porque en aquel entonces dijo: “Esto es lo que queremos hacer”. Las alertas tempranas van a funcionar en esta instancia. Aquí es donde tenemos que brindar nuestro asesoramiento. Creo que hay una serie de TLD que le interesan al GAC. El GAC interesado en que rápidamente estén en funcionamiento. Podemos trabajar con

ustedes. Yo ahora soy operadora de un registro. Este es mi nuevo rol pero estamos muy, muy contentos. Con todo gusto les ayudaremos.

NICOLÁS CABALLERO

Esa fue mi primera reunión de la ICANN. Yo era casi un niño. No entendía los acrónimos, la jerga. Todo me resultaba muy confuso. No entendía de qué estaban hablando. Ahora tiene la palabra el representante del Reino Unido.

NIGEL HICKSON

Buenos días. Gracias, señor Presidente. Yo en aquel entonces no era joven. Era apenas un poquito menos viejo. Muy bien. Creo que sí, es cierto que tenemos que tener experiencia, conocimiento, y rescatar la experiencia y el conocimiento de aquella ronda.

En el proceso del IRT y también lo verán en la guía del solicitante, las secciones sobre el asesoramiento temprano del GAC, se ve que está el tema de la cooperación. Esto es fundamental. Si yo como miembro del GAC veo que hay que hacer una alerta temprana sobre una cadena de caracteres en particular, por motivos políticos, culturales, etc., en la alerta temprana, y ya expliqué cuáles son las inquietudes pertinentes, en la alerta temprana en lugar de decir: “No estoy tan seguro acerca de esta cadena de caracteres”, los miembros del GAC lo que tienen que hacer es explicar sus inquietudes.

También tenemos que estar disponibles para que quien solicita la cadena de caracteres se pueda comunicar con nosotros y nos pueda consultar a través del personal de apoyo de la organización de la ICANN. Creo que esto es algo que se puede coordinar. Esto es importante. La idea de tener una alerta temprana dentro de lo posible es justamente que la cadena de caracteres pueda avanzar exitosamente. Queremos asegurarnos de que las alertas tempranas funcionen, que sean exitosas y que no terminen siendo un asesoramiento del GAC en contra del avance de esa cadena de caracteres.

NICOLÁS CABALLERO

Muchas gracias, Reino Unido. ¿Alguien más quiere aportar sus perspectivas? ¿Tienen alguna pregunta antes de que pasemos al próximo tema? No veo que estén solicitando la palabra en la sala y en la sala de Zoom. Le doy la palabra a Owen Smigelski, que preside el grupo de partes interesadas de registradores.

OWEN SMIGELSKI

Presido el grupo de partes interesadas de registradores. Vemos con agrado los esfuerzos del GAC en las últimas semanas. Fabien y Gabe se comunicaron conmigo y con otros miembros de la comunidad de la ICANN para ver cómo podemos autenticar las solicitudes urgentes de los organismos de cumplimiento de la ley.

Sabemos que este no es un enfoque de múltiples partes interesadas pero que está dentro del alcance o de la manera de

trabajar de la comunidad de la ICANN. Nosotros estamos siempre dispuestos a utilizar nuestra relación con la ICANN para resolver los problemas pertinentes.

Quiero decirles que yo fui miembro del personal de la ICANN durante siete años. También fui abogado especializado en marcas comerciales por alrededor de 10 años antes de pasar a estar en el grupo de los registradores. Veo que a veces recibimos órdenes judiciales, pedidos policiales que son falsos. Incluso de Estados Unidos.

Veo a Sarah y veo cómo asiente mientras yo cuento esto. Tuvimos, por ejemplo, en Tucows documentación falsa, transcripciones de actuaciones judiciales que eran falsas. Tenemos que ver qué tipo de solicitante está pidiendo estos datos. Hay muchas personas que creen que están en el grupo de organismos de cumplimiento de la ley cuando en realidad ese no es el caso. Sí, ellos están trabajando para que se cumpla una ley pero no pertenecen a ese grupo.

Mi equipo a veces me dice: “Este correo electrónico viene de una dirección con .ORG. No me parece que sea de un organismo de cumplimiento de la ley” y resulta que cuando me fijo, esta persona estaba en un condado pequeño, en una zona rural de Estados Unidos y era un pedido legítimo porque allí la policía utilizaba un dominio .ORG.

Nosotros tenemos que trabajar con ustedes, con el GAC, con el PSWG. Ustedes saben bien quiénes son estos actores. Reg Levy, de Tucows, participará en nombre de los registradores en esta

iniciativa y vemos con agrado este esfuerzo, esta iniciativa, para que podamos tener un marco o algo que nos indique que podemos confiar en que quien dice que pertenece al orden público, efectivamente es quien dice ser.

NICOLÁS CABALLERO

Entiendo que tenemos funcionarios de los organismos de cumplimiento de la ley aquí, en la sala. Ahora abrimos la sesión para que puedan pedir la palabra si quieren interactuar con los colegas aquí presentes. Catherine, Owen, Beth, Sarah. No veo que nadie esté solicitando la palabra. A ver. Sí, la Comisión Europea solicita la palabra.

GEMMA CAROLILLO

Gemma Carolillo, de la Comisión Europea. No pertenezco a los organismos de cumplimiento de la ley pero sí tenemos muchos colegas en la sala de ese sector. Tengo un comentario breve. Quiero reconocer que necesitamos trabajar en conjunto para abordar este tema. Este es un muy buen ejemplo de lo que Finn, Jorge y otros mencionaron. Es decir, cómo podemos indicar en nuestros países que este modelo funciona porque a veces es muy difícil explicarlo.

A veces estamos en una situación de vida o muerte muy grave y no tenemos una política definida. Esto es algo muy difícil de explicar con lo cual avanzar juntos puede ser de utilidad pero mucho más lo será mostrar que el modelo funciona. Además, tenemos que trabajar juntos para ver este mecanismo de autenticación. Usted

manifestó muy claramente las inquietudes al respecto. Tenemos que tener presente un plazo también. Estamos complacidos de ver que la junta directiva y la GNSO llegaron a la misma conclusión. Una vez que se solucione el problema de la autenticación podemos trabajar en el plazo pertinente sobre la base de ese supuesto.

NICOLÁS CABALLERO

Gracias, Comisión Europea. Ahora toma la palabra india.

SUSHIL PAL

Gracias, señor Presidente. Me pregunto si los representantes del GAC pueden actuar como representantes del sector de cumplimiento de la ley y autenticar esa actividad. Además, quizá tenemos que ver entonces otro modelo de autenticación. Por ejemplo, a través de una verificación de autenticidad. Autenticar esa identidad. ¿Eso quizá nos lo podrían pedir los registradores?

OWEN SMIGELSKI

En lo que respecta a la registración de nombres de dominio, no está en nuestro alcance verificar la identidad mediante un documento de identidad que así lo acredite. En el 99.99 % de los casos nuestros clientes tienen actividades legítimas. No tenemos que agregar ese costo porque puede significar 25 dólares por verificación. Eso duplica o incluso más el costo de un nombre de dominio.

Es una solución que puede generar preocupaciones, preocupaciones en cuanto a la identidad también. Por ejemplo, los organismos de cumplimiento de la ley tienen acceso especial.

Pueden llegar a nosotros. Tienen un acceso especial. Sobre todo los que tienen jurisdicción sobre nosotros. Nosotros somos una empresa estadounidense. También trabajamos con otros organismos de cumplimiento de la ley en el mundo. Ellos tienen un acceso especial. Les damos un acceso más rápido a los datos.

Lo que pasa es que tenemos que confiar en ellos. Yo por ejemplo conozco a Gabe. Sé que no vive muy lejos de mí. Sé dónde vive. Lo conozco. Sé quién es pero quizá otra persona de Estados Unidos, que yo no conozca, también puede ser legítimamente un representante del orden público pero no lo sé. Por eso necesitamos la autenticación, para saber que han sido aprobados, verificados, y que entonces pueden recibir ese acceso especial.

NICOLÁS CABALLERO

Gracias, Owen. India, ¿le parece bien?

SUSHIL PAL

Quiero aclarar algo. Me gustaría decir que para las partes interesadas de registros, entiendo cuál es la preocupación por la autenticación pero también cuando me hablan de 25 dólares, es un costo debatible porque no sé si el costo de verificación en mi país, no sé en el resto, puede llegar a un dólar.

Quizá en el GAC podemos proponer a la ICANN que participe para ver cuáles pueden ser entonces las soluciones para la verificación. Además entiendo las restricciones en cuanto al costo para esa

verificación de identidad pero supongo que tiene que haber tecnología que ofrezca soluciones para este propósito.

NICOLÁS CABALLERO

Gracias. El micrófono sigue abierto. ¿Hay algún comentario? ¿Alguna pregunta? No veo ningún pedido de palabra en línea y tampoco veo ninguna mano levantada en la sala. Vamos a pasar al siguiente tema. Sarah, creo que usted va a hablar de INFERMAL. No, perdón. Tendríamos aquí la presentación de INFERMAL, según lo dice la agenda. No sé, Beth.

BETH BACON

Salí ganadora. Esto está un poco al final de la agenda pero sabemos que el GAC tiene interés. No había nadie específicamente asignado para hablar de este tema. Según las reuniones que mantuvimos y las reuniones que ustedes mantuvieron con otros grupos sabemos que están interesados en el resultado del informe de INFERMAL. No somos los únicos. Queremos entender qué es lo que sienten al respecto para poder incluirlo dentro de nuestras consideraciones cuando discutamos todos los datos y los aportes cuando estemos hablando del uso indebido del DNS y cuáles son los próximos pasos. Me gustaría escucharlos a ustedes.

NICOLÁS CABALLERO

Yo tengo una pregunta. Es una pregunta para todos. Catherine, Sarah, Owen. ¿De qué forma este aumento del 401 % en uso indebido del DNS en general tiene que ver con tener una API

abierta, por así decirlo? ¿Hay una dirección directa? ¿Cuál es la correlación? Sí, adelante, Owen.

OWEN SMIGELSKI

Como registrador yo puedo hablar de eso. Creo que hay un malentendido de qué significa el acceso por API. Namecheap es un registro. Si uno quiere registrar un dominio puede ir y generar un nombre, y comprar un nombre de dominio. Si uno es un registrador como Tucows no puede ir a tucows.com como nombre de dominio. Ellos no lo respaldan porque ellos son un proveedor de backend y trabajan con revendedores. Shopify es uno de sus clientes.

Si uno quiere crear una cuenta tiene que ir a Shopify y va a tener un nombre de dominio a través de Tucows. La gente de Shopify no va a Tucows a registrar manualmente los dominios sino que usa Tucows como una API. Ahí es donde está la conexión. Una compañía como Tucows, que es muy grande, tiene todo el acceso a las API. La preocupación que tenemos nosotros con este informe es cuando se dicen API, si es una indicación de fraude puede ser que se considere que Tucows es uno de ellos y no es así.

SARAH WYLD

Yo también escuché hablar de API abierta. Para hacer cualquier tipo de comando en nuestra plataforma tiene que estar autenticado. Se conecta con un nombre de dominio y con una clave antes de ejecutar el comando. Por ejemplo, para registrar un

dominio, primero tiene que tener una cuenta con nosotros. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO

Gracias, Sarah. Gracias, Owen. ¿Algún comentario? ¿Alguna pregunta? ¿Alguna idea? Tengo a Comisión Europea. Adelante, por favor.

GEMMA CAROLILLO

Gracias, Nico. Nosotros hablamos de este informe con varios grupos. El SSAC, nuestra discusión interna sobre el uso indebido del DNS, creo que también con ALAC. Hemos hablado mucho y estamos familiarizados con el contenido ahora pero una de las cosas que preguntamos incluso en la sesión con ALAC es cuál es la reacción de las partes contratadas.

Cuando uno lee el informe ve varios hallazgos que también tienen que ver sobre todo con el tema específico de cuando estamos hablando de registraciones maliciosas de nombres de dominio, hay una mitigación posterior que quizá no es muy eficaz. Qué es lo que opinan ustedes también respecto de otros de los principales hallazgos incluidos en el informe.

OWEN SMIGELSKI

Gracias. Creo que el informe es bueno porque explora cómo actúan los malos, cómo se aproximan y qué es lo que hacemos. Creo que es incompleto porque no muestra lo que sucede después. Puede decir: “Uno puede ingresar a register.log.com y algunos pueden

ingresar y otros no”, pero tratar de evitar que todo lo malo se registre es imposible. No sé si se puede establecer un sistema como para saber si va a haber algo malo o no en la registración de un nombre de dominio. Técnicamente es imposible y habría muchos falsos positivos.

Creo que nos tenemos que concentrar. Recuerdo que el informe muestra varios dominios por registrador, por TLD, que fueron registrados maliciosamente pero lo que no muestra es la mitigación, el plazo que sucede entre que es identificado y dado de baja. Creo que tenemos que pensar también en esos tiempos de respuesta porque hay tiempos de mitigación de muchos registradores que se miden en horas, no en días. Creo que lo más importante es ver con qué velocidad actúan cuando identifican esa actividad. Creo que mucho de eso es muy rápido, es muy veloz y esto obviamente tiene que ver con un costo-beneficio y no con lo que puede ser registrar nombres de dominio en Internet cada uno con lo que quiere.

BETH BACON

Creo que el informe es interesante porque muestra estudios de casos, circunstancias. Si sucede esto puede pasar esto. Tomamos los datos y decimos: ¿Qué podemos hacer como registro-registrador que quizá podría tener un impacto en el ambiente, en el entorno que aumente el uso indebido?

También hay que mirarlo como que el informe, y yo estoy hablando de lo que dijo Graeme Bunton. Como dijo él, tiene distintas perillas.

Si hacemos un poquito más de esto podemos tener un poquito menos de esto. Hay una correlación. Creo que es un buen punto de datos y además sobre todo cuando estamos viendo cuáles son los pasos que podemos tomar respecto del uso indebido del DNS. También tomamos los datos de NetBeacon, porque es uno de los puntos de los que se habló y que tiene que ver con la mitigación.

Hay otros aspectos muy importantes que genera el entorno para esto. Una de las cosas que los registradores pueden decir es: “Yo estoy haciendo un poquito de esto y veo un aumento”. Quizá puedo cambiarlo y entonces puede tener un impacto sin tener un PDP pero utilizándolo como mejor práctica. Creo que es un informe que informa pero no es necesariamente decir: “Si hacemos esto va a pasar esto”. Igualmente, el informe es muy interesante.

NICOLÁS CABALLERO

Gracias. Tengo a Países Bajos, Reino Unido, Japón e India. Adelante, Países Bajos.

MARCO HOGEWONING

Marco, de Países Bajos. Estoy de acuerdo con lo que están diciendo. No tenemos que señalar con el dedo a quienes tienen esa función pero creo que con lo que tiene que ver con el informe INFERMAL sí parece que hay una correlación entre las registraciones masivas y las API. No sé si ustedes creen que sería posible en el tema de la API distinguir entre grandes volúmenes generados por un algoritmo o generadores de algoritmos y

nombres de dominio en comparación con solicitudes masivas legítimas o pedidos de registración.

OWEN SMIGELSKI

Es muy difícil cuando uno trata de determinar qué significa masivo. ¿De qué estamos hablando? ¿100? ¿5.000? ¿2? También volviendo al modelo del registrador y revendedor, un revendedor quizá pueda decidir que va a procesar todos los pedidos a finales del día y son 5.000 pero pueden ser legítimos porque son todos en nombre de otros clientes.

Yo he visto que una compañía puede querer lanzar una marca nueva y la marca comercial se llama Widget. Tienen miles de TLD y puede ser legítimo. Si le dedicamos todo este tiempo a solucionar este problema y solucionar es algo muy grande, es un problema para comenzar, porque si nosotros decimos que masivo es 50, entonces van a registrar 49. Lo van a distribuir en varios registradores.

Tenemos que buscar una solución a un problema cuando sabemos que es un problema y que además sea una solución factible. Creo que tenemos que trabajar sobre otras cosas, sobre cómo reducir el uso indebido y no identificar un tema que nosotros del lado de los registradores no vemos eso como un indicador de una mala acción.

CATHERINE PALETTA

También pertenezco a un registrador. La respuesta que puedo dar es que sí, a veces sí existen tendencias en registraciones masivas o

cualquier tipo de registraci3n para decir: “Esto no va a ser utilizado con un buen fin” pero parte de eso no es mirar que es masiva la registraci3n sino que hay otros factores a los que prestamos atenci3n. Por ejemplo, mucho uso indebido que viene de este pa3s o de este tipo de cuenta o de esta forma. Se toman en consideraci3n esas cosas cuando hay una registraci3n masiva.

Como dijo Owen, es muy dif3cil de definir porque, si se fija una cifra para que sea masivo, la gente va a tratar de evadir ese n3mero. Una de las pr3cticas que est3n haciendo los registradores es mirar este tipo de registraciones junto con el resto de la informaci3n que tienen y que pueden mitigar entonces el uso indebido de manera m3s r3pida y temprana pero no es algo que sea quiz3 factible como una pol3tica por consenso por ese motivo, porque si decimos masivo va a ser esto, van a ir por debajo.

Las cosas est3n cambiando y hay que mirar toda la imagen. Creo que es algo que los registradores estamos considerando, estamos mirando. Como dijo Owen, hay muchos usos leg3timos para nombres de dominio que se registran r3pidamente. Vemos todo tipo de registraci3n.

OWEN SMIGELSKI

Gracias, Catherine. Quiero volver a decir algo. No quiero que se entienda que los registradores no est3n haciendo nada. No, nosotros no queremos un uso indebido de nuestra plataforma. Adem3s est3 nuestra reputaci3n en juego. Nosotros no estamos ganando 5.000 d3lares porque alguien registre un nombre de

dominio. La ganancia es de uno o dos dólares. Cuando recibimos una queja o un reclamo por un uso indebido, nosotros estamos haciendo muchas cosas para no perder dinero y para además ver cuáles son los datos internos. Como dijo Catherine, nosotros no queremos que haya un uso indebido. Queremos detenerlo a tiempo.

NICOLÁS CABALLERO

Gracias. Comisión Europea, ¿la mano quedó levantada de antes?

GEMMA CAROLILLO

No, quería reaccionar a lo que dijeron. Específicamente mencionaron que la mitigación rápida tiene que analizarse. Yo creo que el informe hace así y también hay otros informes que hablan de esto. Es verdad que hay muchos registradores en general y las partes contratadas que hacen un muy buen trabajo. Son muy rápidos en la respuesta a la mitigación pero el informe señala específicamente que las acciones dentro de horas para realizar la mitigación, si hay una muy buena campaña pueden bastar un par de horas para hacer daño.

Es verdad. Uno nunca puede prevenir todo. Obviamente, cuando hablamos de seguridad no se puede prevenir todo. Eso no sucede. No significa que uno no haga nada. En lo que tiene que ver con la registración masiva, para nosotros es importante tener un feedback realmente amplio de las partes contratadas. No sé si ustedes reúnen todas sus opiniones como para que nosotros

podamos analizarlo porque nos interesa ver su perspectiva y también informar mejor a la investigación, porque este informe no es un informe concluyente y final sobre lo que tiene que ver con las registraciones maliciosas pero sí nos da mucha información y queremos basarnos en ella. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO

Gracias, Comisión Europea. Reino Unido, Japón e India solicitan la palabra. Reino Unido.

NIGEL HICKSON

Gracias, señor Presidente. Voy a ser muy breve. Esta semana fue muy bueno hablar acerca del informe INFERMAL con la GNSO, brevemente con el ALAC y otras unidades constitutivas porque es un informe que se publicó en la reunión anterior y no tuvimos el tiempo de verlo en profundidad. Considero que es muy oportuno este informe. Hace algunos años estuve aquí también y preguntaba sobre las registraciones masivas y me dijeron: “Nigel, no las comprendemos del todo pero no te preocupes porque en algún momento tendremos un estudio con evidencias. Ahora no las tenemos. Tenemos que ver adónde nos llevan esas registraciones masivas o si permiten algún tipo de registración maliciosa”.

Yo, dentro de mi ignorancia, estuve siguiendo este tema. El verano pasado estuve en una conferencia sobre nombres de dominio y alguien demostró cómo a través de la inteligencia artificial y de un revendedor se pueden registrar mil nombres de una sola vez. Estos

nombres son absolutamente falsos. Se los utilizó para esa demostración. Luego fueron retirados.

Esto demostró cuán rápidamente se puede hacer. Yo le dije: “¿Cómo hace este revendedor para saber quién eres tú, para conocer tu identidad? Tú estás aquí en la sala, haciendo esta demostración. ¿Cómo se sabe?”. A lo mejor pasé algo por alto. En este caso era una demostración inocente. No iba a causar ningún daño pero hay un vínculo entre esta situación y los procesos automatizados de registración. La registración masiva debe ir acompañada de un elemento adicional para asegurarnos de que no ocasione ningún daño. Nosotros estuvimos hablando con el ALAC y definitivamente tenemos que ver cómo hacer un alcance para hacer una política sobre todo esto. Es algo que amerita que tomemos medidas, que requiere que actuemos.

BETH BACON

Muchas gracias, Nigel. Para nosotros el informe pone de relieve la complejidad de todo esto y cuán difícil es ver cuáles son los atributos que resultan atractivos para los actores maliciosos. Con respecto a lo que dijo Nigel, cómo utilizamos esto como recurso, como fuente de datos. Esto tiene que ver con el alcance. Cuando vemos el uso indebido del DNS y los pasos a seguir tenemos que tener un problema bien, bien definido para poder resolverlo. Esto demuestra la complejidad del problema y la necesidad de que tenemos que ser muy específicos en nuestro enfoque. Tenemos que preguntar una pregunta muy específica.

Quizá tenemos tres preguntas. Tenemos que ir una pregunta a la vez. Como dijo Gemma, tenemos que ver estos resultados y ustedes en los gobiernos, tienen que volver a sus autoridades y también decir: “Tenemos esta pregunta. Es muy específica”. Esta es la conclusión que sacamos del informe, al menos para mí, ser específicos. Esto probablemente sea la base de los pasos a seguir en la CPH de aquí a futuro. Es decir, trabajar con estas preguntas muy, muy específicas.

NICOLÁS CABALLERO

Gracias, Beth. Nigel, ¿quiere volver a tomar la palabra? Me dice que no. Entonces toma la palabra Japón.

TOMONORI MIYAMOTO

Gracias, señor Presidente. Gracias por la oportunidad de hablar con la CPH. Yo hablé a título personal sobre este tema pero me quiero pronunciar en este foro. Creo que el informe de INFERMAL indica que hay que verificar la información de contacto al momento de la registración. Con lo cual, se reduce en un 60 % el uso indebido. Esta verificación al momento de la registración hará que esto sea más confiable y que los datos sean más precisos. Creo que es muy útil, ¿pero hay alguna inquietud con respecto a un costo adicional o alguna otra desventaja que esto pudiera tener?

OWEN SMIGELSKI

Muchas gracias. No se trata de un costo adicional. Si hay un cliente nuevo tenemos que hacer esa verificación, verificar el correo

electrónico. Hay que cambiar el plazo solamente. Creo que el tema tiene que ver con la experiencia del usuario que va a ser mucho más negativa porque si uno quiere registrar un nombre de dominio lo hace y luego tiene que pasar por todo este proceso tan extenso.

La gente quiere avanzar inmediatamente y este proceso extenso para tener el dominio en línea quizá no sea positivo para el usuario legítimo porque hay un muy, muy, muy pequeño porcentaje de malos actores en realidad. En realidad hay muchas más personas que se ven afectadas por esto.

Namecheap hizo una campaña antifraude hace algunos años. Vemos que hay muchas personas que se quejaron porque nosotros les cerramos sus dominios nuevos. Nosotros lo hicimos de todas maneras como decisión comercial porque queríamos erradicar el fraude, los engaños. Esto puede ser muy disruptivo para muchos clientes legítimos.

NICOLÁS CABALLERO

Gracias, Owen. Toma la palabra India.

SUSHIL PAL

Gracias, señor Presidente. Gracias al panelista, por sus aclaraciones. No hay un tema en cuanto a los costos, ¿verdad? No hay una relación causal. Entiendo por los comentarios previos de Japón que no hay indicadores que nos permitan detectar a los malos actores. No tenemos un indicador.

El tema es que no se trata de tener un indicador que nos muestre que tal o cual característica es atractiva para los malos actores y para que pidan un dominio. Ellos se benefician a través del fraude que pueden cometer al obtener el dominio. En el informe de INFERMAL hay una correlación entre algunos incentivos y también las API. Estoy de acuerdo con los panelistas en que el problema no son las API.

Tenemos que ver qué pasa también con las registraciones masivas. Ya que ustedes están a cargo de las solicitudes de los dominios como registradores quizá puedan aportar la información al director de tecnologías de la ICANN para ver si hay alguna relación causal que se pueda descubrir. Eso sería de utilidad. También agradezco las acciones de los registradores cuando desactivan a los dominios maliciosos. ¿Estaría bien que fuese obligatorio para los registradores informar cuáles son todos esos actores o esas instancias de uso indebido del DNS? No sé si esta es una práctica que está en curso.

OWEN SMIGELSKI

No estoy al tanto de que sea obligatorio para los registradores informar el uso indebido del DNS a la ICANN. No veo el beneficio de esta medida. Nosotros en Namecheap tenemos 20 millones de nombres de dominio. No sé cómo lo vamos a hacer. Tenemos 2.000 registradores. No me los imagino informando todo esto a la ICANN. No sé cómo podemos ver la cantidad de nombres en nuestra plataforma que se usan con fines maliciosos. Esto lo hace

NetBeacon, lo hace la ICANN y me parece que es algo bueno porque ellos utilizan distintas fuentes de datos pero sería mucho más difícil obtenerlo directamente de los registradores.

NICOLÁS CABALLERO

Gracias, Owen. Gracias, India. No sé si Japón quiere tomar la palabra.

TOMONORI MIYAMOTO

Disculpe, señor Presidente. Era un pedido anterior de palabra.

NICOLÁS CABALLERO

Tenemos todavía tiempo para debatir sobre este tema. Le doy la palabra al señor Michele Neylon en este momento. Adelante.

MICHELE NEYLON

Gracias, Nico. Creo que en esta conversación hay algo que no se está teniendo en cuenta. No se puede hacer un uso indebido con un nombre de dominio en sí porque el nombre de dominio en sí es inútil. Tiene que tener una infraestructura alrededor, un host. Nosotros, como registros y registradores, tenemos contratos con la ICANN. Ustedes nos traen los problemas de uso indebido solamente a nosotros. No importa lo que hagamos nosotros. No se puede resolver el problema en la infraestructura y en el resto del ecosistema. Hay que ir más allá de los dominios. Hay que ver todo el ecosistema y que el uso indebido se da en una infraestructura.

A mí me molesta un poco ver que los representantes gubernamentales tienen una fijación con que la Internet libre y abierta pase a ser sumamente regulada. No se habla de libertad de expresión y de recursos humanos. Sería bueno que los representantes gubernamentales tengan presente que hay que tener un equilibrio, que hay negocios que florecen en línea porque lo pudieron hacer fácilmente, libremente. Si hay un exceso de regulación en este espacio, se va a terminar matando la innovación.

NICOLÁS CABALLERO

Muchas gracias, Michele. Tenemos tiempo todavía para solicitar la palabra. ¿Alguien más quiere hacer alguna pregunta, presentar algún comentario? Michele, veo que todavía tiene la mano levantada en la sala de Zoom. Okey. Ahora toma la palabra Australia.

INGRAM NIBLOCK

Hola. Soy el representante de Australia. En respuesta al último orador, quiero decir que nosotros estamos abordando esta problemática de manera holística. Nosotros somos conscientes de que tenemos que trabajar en estas interrupciones que se pueden dar para los usuarios legítimos. Debido a esto estamos viendo este problema de manera holística. Así es como lo estamos abordando.

NICOLÁS CABALLERO

Gracias, Australia. ¿Algún otro miembro del GAC quiere agregar algo? No veo que nadie solicite la palabra en la sala de Zoom. Aquí en la sala. Le doy la palabra a un caballero que está en el fondo de la sala. Por favor, le pido que se acerque al micrófono.

DEAN MARKS

Dean Marks, de la IPC. Tengo dos preguntas para la Cámara de Partes Contratadas. Primero. Ustedes hablan de plazos para mitigar uso indebido y la celeridad, lo cual es muy útil. Ahora bien, ¿esto es siempre en respuesta a informes de uso indebido, a solicitudes o bien ustedes detectan uso indebido por su cuenta?

Segundo. Con respecto a lo que dijo Beth, entiendo que si un proceso de desarrollo de políticas es muy amplio, va a insumir mucho tiempo, muchos años. Con lo cual, acotar el alcance puede ser de mucha mayor utilidad. Como este problema es tan complejo, se pensó compartir mejores prácticas, no como políticas, no como una obligación sino entre los registros y registradores, los ccTLD y la comunidad.

Es decir, compartir mejores prácticas, ver qué funciona, qué no funciona. Owen, usted dijo muy acertadamente que si el límite de registraciones es 50 van a registrar 49 dominios. ¿Podemos compartir voluntariamente mejores prácticas en la comunidad de la ICANN?

OWEN SMIGELSKI

Voy a tratar de responder rápidamente. Sí, hacemos mucho más que lo que usted mencionó. Tenemos aprendizaje automática. Tenemos grupos oficiales, grupos no oficiales. Compartimos información. Hacemos mucho que no se ve, que no es público. El problema es que estas iniciativas son para los que participan. Si tuviéramos PDP más específicos podríamos abordar todos estos temas en un año, a mi modo de verlo.

NICOLÁS CABALLERO

Muchas gracias. Vamos a tener que dar por concluida esta sesión. Gracias, Beth, Owen, Sarah, Catherine. Gracias, Nigel. Gracias a todos por sus preguntas y su participación. Vamos a hacer nuestra pausa. Tomaremos un rico café y vamos a retornar a la sala a las 10:30. Muchas gracias a todos.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]